



• MENU •



★ ★ ★
HOTEL
KONGRESOWY
Centrum Biznesu

★ ★ ★
HOTEL
KONGRESOWY
Centrum Biznesu

Serdecznie Witamy w Centrum Biznesu

Zapraszamy do:

Restauracja Patio 12.00 - 22.00

Restauracja Flamingo 7.00 - 22.00

Drink Bar 12.00 - 20.00

Zamówienia na dania gorące przyjmujemy do godz. 21.30

Welcome to Business Centre

We invite to:

Patio Restaurant 12.00 - 22.00

Flamingo Restaurant 7.00 - 22.00

Drink Bar 12.00 - 20.00

Order for hot plates are accepted till 21.30

Zorganizujemy dla Państwa wyjątkowe:

- przyjęcia prywatne i firmowe
- bankiety okolicznościowe
- wesela, chrzciny, komunie
 - catering, grill

ZAPRASZAMY!!!

We'll organize for you:

- private and company parties
 - occasional banquets
- wedding parties, local events
 - catering, barbeque

WELCOME!!!



• PRZYSTAWKI •
(STARTERS)

- Trio śledziowe /w oleju, w śmietanie,
po węgiersku/ [180 g] **15 ZŁ**

Herring trio (in oil, in sour cream, hungarian style)

- Mozzarella z grillowanym bakłażanem przekładana
soczystym pomidorem z sosem anyżowym i pesto
bazyliowym [200g] **20 ZŁ**

*Mozzarella with grilled aubergine interlaid with juicy
tomato with anise sauce and basil pesto*

- Befszyk tatarski [170g] **30 ZŁ**

Tartare beefsteak

- Carpaccio z polędwicy wołowej podane
z marynowanymi borowikami i oliwą truflową
z paluszkami grissini [150g] **36 ZŁ**

*Beef sirloin carpaccio served with marinated boletus,
truffle olive and grissini*



• SAŁATKI •

(SALADS)

- Sałatka z kaszą jaglaną, indykiem, papryką, rzodkiewką i zielonym groszkiem [250 g] **19 ZŁ**
Salad with millet, turkey, pepper, horse-radish and green peas
- Mix sałat z grillowanym kurczakiem na złocistym melonie z sosem musztardowo-miodowym [300 g] **21 ZŁ**
Mixed salad with grilled chicken served on golden melon with mustard and honey juice
- Sałatka z pieczoną dynią, suszonymi pomidorami i wędzonym łososiem [250 g] **23 ZŁ**
Salad with roasted pumpkin, dried tomatoes and smoked salmon

• ZUPY •

(SOUPS)

- Bulion z kotłunami [270 g] **12 ZŁ**
Broth with dumplings
- Żurek Świętokrzyski z pieczywem [350 g] **12 ZŁ**
Polish sour soup with bread
- Krem z białych warzyw z borowikami [270 g] **14 ZŁ**
Cream with white vegetables and boletus
- Pikantny krem z pieczonej papryki i pomidorów z serem mozzarella i świeżą bazylią [280 g] **14 ZŁ**
Cream of spicy pepper-tomatoes with mozzarella and fresh basil
- Krem z dyni z płatkami migdałowymi [270 g] **14 ZŁ**
Cream of pumpkin and almond flakes



• DANIĄ GŁÓWNE •

(MAIN COURSES)

- Spaghetti pełnoziarniste z brokułami, ciecierzycą i polędwiczką wieprzową [350 g] **36 ZŁ**

Whole grain pasta with broccoli, chickpeas and pork tenderloin

- Indyk faszerowany suszonymi owocami z puree z zielonego groszku i parpadelle warzywnym [480g] **36 ZŁ**

Turkey stuffed with dried fruit with green peas puree and vegetable parpadelle

- Kaczka pieczona z sosem wiśniowym i ziemniakami po parysku z karmelizowanymi pomarańczami i jabłkami [450 g] **44 ZŁ**

Duck baked with cherry sauce and Paris style potatoes with caramelised orange and apple

- Polędwica wieprzowa w sosie kurkowym z bukietem jarzyn [420 g] **48 ZŁ**

Pork tenderloin i mushroom sauce with boiled vegetables

- Stek Prezesa z dipami podawany z opiekanymi ziemniakami i mixem sałat [650g] **69 ZŁ**

President's steak with dips, served with baked potatoes and mix salad



• **DANIA Z RYB** •
(FISH DISHES)

- **Krewetki Królewskie z patelni z suszonymi pomidorami i ziołowym pierożkiem [170g] **35 ZŁ****
King prawns with dried tomatoes and herb dumpling

- **Grillowany łosoś na zielonych warzywach z sosem winnym i orzeszkami piniowca na risotto [460g] **44 ZŁ****
Grilled salmon served on green vegetables with wine sauce and pine nuts on risotto

- **Sandacz z grilla z warzywami w cieście francuskim [350g] **50 ZŁ****
Grilled pike-perch with vegetables in puff pastry



• DANIA WEGETARIAŃSKIE •

(VEGETARIAN DISHES)

- Risotto z grzybami i parmezanem [300 g] **24 ZŁ**
Risotto with mushrooms and parmesan

- Spaghetti pełnoziarniste z brokułami i ciecierzycą i polędwiczką wieprzową [350 g] **24 ZŁ**
Whole grain pasta with broccoli, chickpeas and pork tenderloin

- Placki ziemniaczane zapiekane ze szpinakiem, serem i pomidorami [450 g] **25 ZŁ**
Potato pancakes roasted with spinach, mozzarella and tomatoes



• DANIA DLA DZIECI •

(CHILDREN'S MENU)

- Zupa siłacza - rosółek z makaronem [220g] **7 ZŁ**
Strongman's soup - Chicken soup with noodles
- Zupa Strażaka Sama - zupa pomidorowa z groszkiem ptysiowym [220g] **7 ZŁ**
Fireman Sam soup - tomato soup with puffy pastry croutons
- Naleśniki Puchatka - z serem i bitą śmietaną [350g] **15 ZŁ**
Winnie the Pooh Pancakes - with cottage cheese and whipped cream
- Przysmak Alvina - faworki z kurczaka z frytkami i soczystą marchewką [250g] **17 ZŁ**
Alvin's Delight - Chicken strips with French fries and juicy carrot
- Deser „Lodowa Kraina” [120 g] **10 ZŁ**
Land ice dessert



• MENU FITNESS •

(FITNESS MENU)

- Sok z marchwi i selera [300g] [161 kcal] **9 ZŁ**
Carrot and celery juice
- Mus jogurtowy z jabłkiem i kiwi [200g] [161 kcal] **10 ZŁ**
Yoghurt mousse with apple and kiwi
- Koktajl owocowy z ananasem i miętą [230g] [178 kcal] **15 ZŁ**
Fruit cocktail with pineapple and mint
- Sok ze świeżych owoców południowych [300ml] **18 ZŁ**
Juice from fresh fruits



• **DESERY** •
(DESSERTS)

- Szarlotka na ciepło z lodami [180 g] **12 ZŁ**
Hot apple pie with ice cream
- Puchar lodowy z bitą śmietaną i owocami [240g] **15 ZŁ**
Ice cream with whipped cream and fruit
- Naleśniki z mango i truskawkami w sosie
jeżynowym z lodami kawowymi [350g] **16 ZŁ**
*Pancakes with mango and strawberries with blackberry sauce
and coffee ice cream*
- Gruszka po królewsku z lodami i bitą śmietaną
na sosie malinowym [300g] **17 ZŁ**
*Pear royally with ice cream and whipped cream
on raspberry sauce*



• NAPOJE GORĄCE •

(HOT DRINKS)

- Kawa espresso [85ml] **8 ZŁ** • Kawa mrożona [195ml] **14 ZŁ**
Espresso coffee *Ice coffee*
- Kawa czarna [150ml] **8 ZŁ** • Kawa po irlandzku [200ml] **30 ZŁ**
Black coffee *Irish coffee*
- Kawa z mlekiem [150ml] **8 ZŁ** • Czekolada mleczna [150ml] **8 ZŁ**
White coffee *Milk chocolate*
- Kawa cappuccino [150ml] **9 ZŁ** • Herbata z cytryną [200ml] **5 ZŁ**
Cappuccino coffee *Tea with lemon*
- Caffè latte [250ml] **10 ZŁ** • Herbata owocowa [200ml] **5 ZŁ**
Latte *Fruit tea*
- Kawa z czekoladą [150ml] **10 ZŁ** • Herbata zielona [200ml] **5 ZŁ**
Coffee with chocolate *Green tea [sencha fuji]*

• NAPOJE ZIMNE •

(COLD DRINKS)

- Sok owocowy [250ml] **6 ZŁ**
(pomarańczowy, grejpfrutowy, z czarnej porzeczki, pomidorowy, jabłkowy)
Fruit juice (orange, grapefruit, black currant, tomato, apple)
- Coca Cola, Fanta, Sprite, Tonic [200ml] **5 ZŁ**
- Kropla Beskidu (gazowana/niegazowana) [330ml] **5 ZŁ**
Mineral water (sparkling/still)
- Woda Perrier [330ml] **6 ZŁ**
- Woda Borjomi [330ml] **6 ZŁ**





★ ★ ★
HOTEL
KONGRESOWY
Centrum Biznesu

Al. Solidarności 34
25-323 Kielce
tel. 41 332 63 95, 41 332 63 81
www.hotelkongresowy.pl

